

魯迅全集

四

三 閑 集

二 心 集

南腔北調集



第四卷說明

本卷包括《三閨集》、《二心集》和《南腔北調集》。

《三閨集》共 34 篇，是 1927 年至 1929 年的杂文集。末附作于 1932 年的《魯迅著譯書目》一篇。初版在 1932 年 9 月由上海北新書局出版。此后各版都和初版相同。

《二心集》共 37 篇，是 1930 年和 1931 年的杂文集。末附《現代電影與有產階級》(日本岩崎利作)譯文一篇。初版在 1932 年 10 月由上海合眾書店出版。出版后不久即被国民党反动政府禁止，曾由合眾書店选取其中 16 篇，并改題为《拾零集》在 1934 年 10 月出版。

《南腔北調集》共 51 篇，是 1932 年和 1933 年的杂文集。初版在 1934 年 3 月由上海同文書店出版。此后各版都和初版相同。

在 1938 年由魯迅先生紀念委員會編輯和魯迅全集出版社出版的《魯迅全集》中，《三閨集》和《二心集》編入第四卷，《南腔北調集》編入第五卷；1941 年魯迅全集出版社印行的《魯迅三十年集》，这三种著作也都曾收入。

因为《現代電影與有產階級》是譯文，所以我們这次把这篇从《二心集》中抽出，另編入《譯丛朴》中去。我們又从

《南腔北調集》中抽出原編入該書的《两地書序言》一篇，以免和編入第九卷中的《两地書》的序言重複。我們的校勘是依照作者亲自編校过的版本，同时參照各篇最初發表時的雜誌和報紙。卷末所附的注釋，在正文中以1、2、3……的號碼為標記。

人民文学出版社編輯部

一九五六年十二月



1928年
景云里

1928年摄于上海景云里

1928年
景云里



1930年五十壽辰時攝于上海



1931年和一八艺社青年木刻家合摄于上海

第四卷目录

三閑集

序言	3
----	---

一九二七年

無声的中国	9
怎么写(夜記之一)	15
在鐘樓上(夜記之二)	23
辭顧頡剛教授令“候审”(并来信)	32
匪筆三篇	34
某筆兩篇	39
述香港恭祝聖誕	42
吊与賀	46

一九二八年

“醉眼”中的朦朧	51
看司徒乔君的画	57
在上海的魯迅啓事	59

文艺与革命(并多芬来信).....	61
扉.....	69
路.....	70
头.....	72
通信(并Y的来信).....	74
太平歌诀.....	82
剧共六观.....	84
我的态度气量和年紀.....	86
革命咖啡店.....	92
文壇的掌故(并徐匀来信).....	94
文学的阶级性(并愷良来信).....	98

一九二九年

“革命軍馬前卒”和“落伍者”	103
《近代世界短篇小說集》小引	104
現今的新文学的概觀	106
“皇汉医学”	111
《吾国征俄战史之一頁》	113
叶永蓁作《小小十年》小引	115
柔石作《二月》小引	118
《小彼得》譯本序	120
流氓的变迁	123
新月社批评家的任务	125
書籍和財色	126

我和《語絲》的始終	128
魯迅譯著書目	137

二、心集

序言	149
----------	-----

一九三〇年

“硬譯”与“文学的阶级性”	155
習慣与改革	174
非革命的急进革命論者	177
張資平氏的“小說學”	180
对于左翼作家联盟的意見	182
我們要批評家	188
“好政府主义”	190
“喪家的”“資本家的乏走狗”	192
《进化和退化》小引	195
《藝術論》譯本序	197
做古文和做好人的秘訣(夜記之五,不完。)	210

一九三一年

关于《唐三藏取經詩話》的版本	217
柔石小傳	219
中国無产阶级革命文学和前驅的血	221

黑暗中国的文艺界的現状	223
上海文艺之一瞥	228
一八艺社習作展覽会小引	242
答文艺新聞社問	243
“民族主义文学”的任务和运命	244
沈淳的泛起	254
以脚报国	257
唐朝的釘梢	260
《夏娃日記》小引	262
新的“女将”	264
宣传与做戏	266
知难行难	268
几条“順”的翻譯	270
風馬牛	273
再来一条“順”的翻譯	276
中华民国的新“堂·吉訶德”們	279
《野草》英文譯本序	281
“智識劳动者”万岁	283
“友邦惊訝”論	285
答中学生杂志社問	288
答北斗杂志社問	289
关于小說題材的通信(并 Y 及 T 来信)	291
关于翻譯的通信(并 J. K. 来信)	295

南腔北調集

題記	315
----	-----

一九三二年

“非所計也”	321
林克多《苏联聞見錄》序	323
我們不再受騙了	327
《譽琴》前記	330
論“第三种人”	334
“連环图画”辯护	339
辱罵和恐吓决不是战斗	344
《自选集》自序	347
祝中俄文字之交	350

一九三三年

听說夢	357
論“赴難”和“逃難”	361
学生和玉佛	365
为了忘却的記念	366
誰的矛盾	377
看肖和“看肖的人們”記	379
《肖伯納在上海》序	384

由中国女人的脚推定中国人之非中庸	
又由此推定孔夫子有胃病(“学匪”派 考古学之一)	387
我怎么做起小說来	392
关于女人	396
真假堂吉訶德	398
《守常全集》題記	400
談金聖嘆	403
又論“第三种人”	405
“蜜蜂”与“蜜”	410
經驗	412
譎語	414
大家降一級試試看	416
沙	418
給文学社信	420
关于翻譯	422
《一个人的受难》序	425
祝《涛声》	428
上海的少女	431
上海的兒童	433
“論語一年”	435
小品文的危机	440
九一八	444
偶成	448

漫与	451
世故三昧	454
谎言世家	457
关于妇女解放	460
火	463
論翻印木刻	465
《木刻創作法》序	469
作文秘訣	471
搗鬼心傳	475
家庭为中国之基本	478
《总退却》序	480
答楊邦人先生公开信的公开信	482
注釋	491

三 閑 集

序　　言

我的第四本杂感《而已集》的出版，算起来已在四年之前了。去年春天，就有朋友催促我編集此后的杂感。看看近几年的出版界，創作和翻譯，或大題目的長論文，是還不能說它寥落的，但短短的批評，縱意而談，就是所謂“杂感”者，却確乎很少見。我一时也說不出这所以然的原因。

但粗粗一想，恐怕这“杂感”两个字，就使志趣高超的作者厭惡，避之惟恐不远了。有些人們，每当意在奚落我的時候，就往往称我为“杂感家”，以显出在高等文人的眼中的鄙視，便是一个証据。还有，我想，有名的作家虽然未必不改換姓名，寫過這一類文字，但或者不過圖報私怨，再提恐或玷其令名，或者別有深心，揭穿反有妨于战斗，因此就大抵任其消灭了。

“杂感”之于我，有些人固然看作“死症”，我自己确也因此很吃过一点苦，但編集是还想編集的。只因为翻閱刊物，剪帖成書，也是一件頗覺麻煩的事，因此拖延了大半年，終于沒有動過手。一月二十八日之夜，上海打起仗來了，越打越凶，終于使我們只好單身出走，¹書報留在火綫下，一任它燒得精光，我也可以靠這“火的洗礼”之靈，洗

掉了“不滿于現狀”的“杂感家”這一個惡謠。² 殊不料三月底重回旧寓，書報却絲毫也沒有損，于是就東翻西覓，着手編輯起來了，好像大病新愈的人，偏比平時更要照照自己的瘦削的臉，摩摩枯皺的皮膚似的。

我先編集一九二八至二九年的文字，篇數少得很，但除了五六回在北平上海的講演，³ 原就沒有記錄外，別的也彷彿并無散失。我記得起來了，這兩年正是我極少寫稿，沒處投稿的時期。我是在二七年被血吓得目瞪口呆，⁴ 留開廣東的，那些吞吞吐吐，沒有胆子直說的話，都載在《而已集》里。但我到了上海，却遇見文豪們的筆尖的閹割了，創造社，⁵ 太陽社，⁶ “正人君子”們的新月社⁷ 中人，都說我不好，連並不標榜文派的現在多升為作家或教授的先生們，那時的文字里，也得時常暗暗地奚落我几句，以表示他們的高明。我當初還不過是“有閑即是有錢”，⁸ “封建余孽”或“沒落者”，後來竟被判為主張殺青年的棒喝主義者⁹ 了。這時候，有一個從廣東自云避禍逃來，而寄住在我的寓里的廖君，¹⁰ 也終於忿忿的對我說道：“我的朋友都看不起我，不和我來往了，說我和这样的人住在一起。”

那時候，我是成了“這樣的人”的。自己編着的《語絲》，實乃無權，不單是有所顧忌（詳見卷末《我和語絲的始終》），至于別處，則我的文章一向是被“擠”才有的，而目下正在“刪”，我投進去干什么呢。所以只寫了很少的一點東西。

現在我將那時所做的文字的錯的和至今還有可取之處